

◆ 目次 ◆

- 1 「倉光総領事からのメッセージ」
- 2 「総領事館からのお知らせ」
- 3 「領事便り」
- 4 「広報・文化便り」
- 5 「日本関連行事等のお知らせ」
- 6 「ケベック州・大西洋4州政治経済情勢」

1 倉光総領事からのメッセージ

ようやく春の兆しを感じられるようになりました。この冬は、まとまった雪が降るかと思えば、急に暖かくなったりと、めまぐるしく変わる天候に翻弄された方も多かったことと思います。

私も、積雪の後に天候が回復したので、つい革靴で外出し、その後、雪に溶けていた塩と砂が靴の一面に白くこびり付いているのを発見してがっかりするという経験をいたしました。地元の方々は、そのような事情には慣れっこになっていますので靴の上にオーバーシューズを履いたり、履き替え用の靴を用意したりと、それぞれにうまく対応されておりますが、日本から出張などで当地を訪問された方は、大いに苦労することになります。

そういえば、モンリオール市内の地下街などでは靴磨きの施設をよく見つけますが、こうした当地の冬場の事情による需要から生じたものであるということに、滞在2年目にしてやっと気づいた次第です。とすると、この靴磨き屋さん達は、冬場はともかく夏の時期はどうやって稼いでいるのか、などと心配になります。とはいえ、一日も早く暖かくなって欲しいと思う今日この頃です。

在モンリオール日本国総領事
倉光 秀彰

2 総領事館からのお知らせ

- (1) 3月、4月の休館日のお知らせ
 - 4月14日(金) Good Friday
 - 4月17日(月) Easter Monday

3 領事便り

- (1) 領事手数料の改定のお知らせ

平成29年(2017年)4月1日から、領事手数料が変更になります。

2017年4月1日からの申請分は、平成29年度(2017年4月1日～2018年3月31日)料金になります。なお、3月31日までの申請分は平成28年度料金(注)になります。

(注) 平成28年度領事手数料 <http://www.montreal.ca.emb-japan.go.jp/jp/consular/fees.html>

近日中に旅券の更新を予定されている方はご留意ください。

平成29年度領事手数料（単位：カナダドル）

○旅券（パスポート）

- ・ 10年有効の旅券（20歳以上） 193ドル
- ・ 5年有効の旅券（12歳以上） 133ドル
- ・ 5年有効の旅券（12歳未満） 72ドル
- ・ 記載事項の変更 72ドル
- ・ 帰国のための渡航書 30ドル

○証明

- ・ 在留証明 14ドル
- ・ 署名証明 54ドル（官公署関係）又は20ドル（その他）
- ・ 出生・婚姻・死亡等身分事項証明 14ドル
- ・ 自動車運転免許証抜粋証明 25ドル
- ・ 翻訳証明 53ドル

○日本入国査証（ビザ）

- ・ 一般入国査証 36ドル
- ・ 数次入国査証 72ドル
- ・ 通過査証 8ドル

（注）日本とカナダは査証手数料についての相互取極を締結しているため、カナダ国籍の方に対する査証発給手数料は無料です。

（留意事項）お支払いは、現金でお釣りのないようお願いします。なお、クレジットカード、デビットカード（Interac）によるお支払いはできませんのでご了承ください。

（2）平成29年度後期用教科書の無償給与の申込みについて（ご案内）

当館では、管轄地域に在住する義務教育学齢期にある日本人の子女のために、日本の教科書の無償給与を行っています。

現在、平成29年度後期用教科書（小学生のみ）のお申込を受け付けております。

日本語補習校や日本語センターなどに通っている子女は、同施設でとりまとめて教科書の申込・給与を行いますので、当館に申し込む必要はありません。

なお、平成29年度前期用教科書を申し込まれた方は、前期用教科書の受領手続後、後期用教科書をお申込みください。

ア 教科書の無償給与対象者の条件：日本国籍を保持する義務教育学齢期の子女

イ 教科書無償給与の申込方法

（ア）子女の在留届が未提出の方は、まず在留届をご提出ください。

（イ）以下の当館ホームページから「教科書申込書」をダウンロードしてください。

（ウ）教科書申込書に必要事項を記入の上、当館領事班教科書係あてに、郵送・FAX・電子メール添付のいずれかの方法で、5月1日（月）（必着）までにお申込みください。

ウ 教科書の受領方法

後期用教科書は例年9月末に当館に到着し、教科書を申し込まれた方にメールで連絡いたします。受領は、当館窓口、又は郵送・宅配便での配送が可能（申込者負担）です。

教科書無償給与申込みに関する詳細は、以下の当館ホームページをご確認ください。

<http://www.montreal.ca.emb-japan.go.jp/jp/consular/textbook%20-%20koki.html>

教科書無償給与に関するお問合せは、当館領事班教科書係（電話 514-866-3429（代）、E-mail：receptionist@mt.mofa.go.jp）までご照会ください。

（３）平成２９年度前期用教科書到着のお知らせ

現在、平成２９年度前期用教科書を配布しています。教科書の申込みをされた方には、教科書到着のお知らせメールを送信していますが、申込みをされたにもかかわらず、当館からメールを受領されていない方は、当館領事班教科書係までお問合せください。

教科書到着のご連絡をしてから６か月以内にお引き取りがない場合は、お申込みはキャンセルとしてのお取扱いになりますのでご注意ください。

期限内に教科書のお引取りができない場合は、事前に当館領事班教科書係までご相談ください（電話 514-866-3429（代）、E-mail：receptionist@mt.mofa.go.jp）。

（４）安全対策：車上狙いに関する注意喚起

モンリオール市警察は、車上狙いに関して以下内容の注意喚起をホームページに掲載しています。

２０１７年になって以来、モンリオール市ウトルモン(Outremont)区で車上狙いの事件が数件続けて起こっています。車上狙いがあなたの自動車の中から物を盗み出すには、ほんの数秒あれば十分なのです。ノートパソコン、GPS（カーナビ）、携帯電話やサングラスがよく狙われます。

車上狙いの被害を防ぐために、以下のことにご注意ください。

- 自動車のドアは閉めて鍵をかけてください。
- 外から覗き見ても車内には何も物が残っていないようにしてください。
- 安全で見通しの良い場所に駐車してください。
- 自動車の窓は全て上まで閉めてください。

モンリオール市警察ホームページ

<https://www.spvm.qc.ca/fr/Actualites/Details/13487>

（５）安全対策：春の海外安全強化のお知らせ（再掲載）

外務省では、３月１日～３１日を「春の海外安全強化月間」として、海外に渡航する皆様により一層の安全対策を呼びかけています。現在お住まいの国・地域以外に渡航される際も、下記の３STEPで渡航前の安全対策を徹底して下さい。

【STEP 1】海外安全ホームページをチェック！

海外では国によって様々なリスクが潜んでいます。渡航先がどんな国で、どのようなことに気をつけるべきなのかを事前に確認してください。

⇒「海外安全ホームページ」<http://www.anzen.mofa.go.jp/index.html>

【STEP 2】「たびレジ」に登録！

外務省が提供している、海外安全情報メール配信サービス「たびレジ」に登録してください。渡航先の最新安全情報をお手元のスマートフォンや携帯にお届けします。

⇒「たびレジ」登録 <https://www.ezairyu.mofa.go.jp/tabireg/>

【STEP 3】意識を海外モードに！

海外では日本と違った危険が待ち構えています。いつも以上に慎重に行動してください。「このくらい平気」は禁物です。

⇒海外安全 虎の巻 http://www.anzen.mofa.go.jp/c_info/makio.html

4 広報・文化便り

(1) 新着情報

ア 中村天平氏コンサート

ニューヨークと日本を拠点に活躍するピアニスト中村天平氏のソロコンサートを開催します。熊野古道、紀伊半島に由来する「神宿る道」、兵庫に由来する「兵庫の水景色」といったオリジナルの曲も演奏されます。コンサート終了後、日本酒の試飲会も予定しています。

日時：3月23日（木）19時

場所：Salle de Concert

Conservatoire de musique de Montreal

4750 avenue Henri-Julien, Montreal

無料

<http://tempei.com/>

イ 講演会「Is nationalism back in Japan?」

ジェニファー・リンド・米ダートマス大准教授が日本の政治・安全保障についての講演を行います。無料ですが、参加には事前申込みが必要です。

日時：3月24日（金）14時～17時

場所：Universite de Montreal

3744 Jean-Brillant, local 6420 (6階), Montreal

詳細はこちらからご確認ください。

<http://cerium.umontreal.ca/activites-et-nouvelles/activites/une-nouvelle/news/is-nationalism-back-in-japan-40219/>

ウ シンポジウム「Reussir vos projets d' affaires sur les marches asiatiques en forte mutation : consideration strategiques, operationnelles et ethiques」

アジア経済市場についてのシンポジウムが開催されます。倉光総領事講演「Towards a better understanding of Japanese markets」も行われます。参加には3月30日までの事前申込みが必要です。

日時：4月3日（月）8時半～17時

場所：ラヴァル大学

Universite Laval

Salle Power Corporation du Canada (3452), Pavillon La Laurentienne

1030, av. du Seminaire

詳細はこちらからご確認ください。

<http://www4.fsa.ulaval.ca/evenements/colloque-reussir-vos-projets-daffaires-sur-les-marches-asiatiques-en-forte-mutation/>

5 日本関連行事等のお知らせ

当館では、日本関連行事に関する情報を随時募集しております。皆様御自身が実施される日本関連行事のほか、知り合いの方についての情報を（emagazine@mt.mofa.go.jp）までお知らせください。毎月末までに原稿をいただければ翌月のメールマガジンに掲載することができます。ホームページへの掲載は随時行います。

*以下の日本関連行事は、必ずしも当館が共催、後援、保証している行事ではありません。また、同行事にて表明される意見等は日本国政府の公式見解とは異なる内容を含み得ます。行事詳細については、各主催団体へ直接お問い合わせください。

*外部のサイトへのリンクは、あくまでも皆様への御参考情報です。外部のサイトに掲載されている内容や信頼性に関しましては、当館は一切責任を負いませんので御了承ください。

(1) 新着情報

ア 生け花インターナショナル3月例会

Raynald Donais 氏による池坊デモンストレーションが行われます。

日時：3月28日（火）13時

場所：Mountainside United Church

687 Avenue Roslyn, Westmount（電話：514-486-1165）

参加費：15ドル

連絡先：田中和子氏 kazuko.dorangeville@gmail.com

イ ナデシコン（ポップ・カルチャー祭）（ケベック市）

日時：3月31日（金）～4月2日（日）

詳細はこちらからご確認ください。 <http://www.nadeshicon.ca/en/>

ウ 書道講座：入門編（ケベック市）

講師：寺本小鳳先生

場所：ラヴァル大学

Universite Laval

Pavillon Jean-Charles-Bonenfant

Espace Japon, niveau 00

会員：100ドル+材料費，非会員110ドル+材料費

参加者のお名前，メールアドレス，電話番号，年齢を明記の上，お申込みください。

申込み先：shouhou.japan@gmail.com

(ア) レベル1：4月12日（水）～6月21日（水）18時半～20時半

月2回，水曜日，全6回

詳細はこちらからご確認ください。

<http://www.bibl.ulaval.ca/web/programmation-culturelle/espace-japon-cours-calligraphie/>

[hie-debutant-niveau1](#)

(イ) レベル2 : 4月6日(木) ~ 6月15日(木) 18時半 ~ 20時半

対象 : レベル1修了者

月2回, 木曜日, 全6回

詳細はこちらからご確認ください。

<http://www.bibl.ulaval.ca/web/programmation-culturelle/espace-japon-cours-calligraphie-debutant-niveau1>

[hie-debutant-niveau2](#)

エ 第3回ウエストマウント室内楽ワークショップ

ヴァイオリニスト白石茉奈氏ほか, ピアノ, ヴィオラ, チェロ, コントラバス奏者5名の講師陣による室内楽ワークショップが開催されます。講師陣, 参加者によるコンサートも行われます。現在, ピアノと弦楽器奏者を対象に参加者を募集しています。

期間 : 6月30日(金) ~ 7月9日(日)

詳細はこちらからご確認ください。 <https://wchambermusicw.wordpress.com>

問合せ先 : wchambermusicw@gmail.com または 514-621-6885 (白石)

(2) 既にお知らせしている情報

ア 日本映画上映会 (ケベック市)

ラヴァル大学中央図書館にて日本映画の上映会が行われます。入場無料, 全て仏語字幕付きです。

日時 : 1月11日(水) ~ 5月3日(水) 毎週水曜日 18時

場所 : Universite Laval

Pavillon Jean-Charles-Bonenfant, Local 4117

詳細はこちらからご確認ください。

<http://www.bibl.ulaval.ca/web/programmation-culturelle/espace-japon-cinema-japonais>

イ 「100 Faces and Friends」 展

日本人アーティスト Tomiyuki Sakuta 氏による展示が行われます。

期間 : 2月23日(木) ~ 4月1日(土)

場所 : Atelier Circulaire Gallery

5445, av. de Gaspe

Locaux/Suites #105 & 517, Montreal

6 ケベック州・大西洋4州政治経済情勢

最近のケベック州・大西洋4州における政治・社会動向について主要なものを御参考まで御紹介いたします。

(1) ケベック州政治

● 2日, ケベック市での銃乱射事件の犠牲者追悼式典がモンリオール市内で実施。

● 5日, 連邦議会のブロック・ケベコワの党首選が開始。州議会のケベック党党首選に出馬し落選したマルティーヌ・ウェレット氏が出馬を表明。同氏はブロック・ケベコワ党首選のためケベック党を離党する。同選挙の投票日は4月22日を予定。

(2) 経済

ア ケベック州

- 7日、連邦政府がボンバルディアへの3億7,250万ドルの4年返済型融資の実施を発表。
- 9日、2016年のモントリオール空港の旅客数は、史上最高の1660万人となった旨発表。2015年に比べて110万人増(6.9%増)。旅客数は7年連続の増となる。
- 15日、クイヤール州首相はGETA批准を歓迎、保護主義に対して「力強いメッセージ」を送るものとする声明を発表。
- 16日、モントリオール=上海間直行便が就航し、ブレ・ケベック州観光大臣及びコデール・モントリオール市長が中国訪問。
- 28日、ケベック州航空宇宙研究・イノベーション・コンソーシウム(CRIAQ)は韓国産業テクノロジー研究所(Korea Institute of Industrial Technology (KITECH))(政府系)、慶尚北道及び永川市との間で、航空宇宙分野の研究開発協力を強化するための協力協定を締結。

イ 大西洋州

- 7日、NB州政府が2017年度予算を発表。1億9,200万ドルの財政赤字となる見込み。
- 23日、リオティントの子会社で、三菱も株主となっているIron Ore Company of Canada(IOC)は、NL州ワブッシュ3採掘場開発に7,900万ドルを投資することを発表。

[在モントリオール総領事館メールマガジン]

○このメールマガジンは送信専用アドレスから送信されています。本メールあてに直接返信なさないようお願いいたします。本メールマガジンに関する御意見・御要望は以下のメールアドレスあてに送信してください。 emagazine@mt.mofa.go.jp

○配信中止・配信先変更を希望される方は、「配信中止(又は登録解除)」、「配信先変更」を希望する旨明記の上、 emagazine@mt.mofa.go.jp まで御連絡願います。登録完了後に確認のメールが届きません。

ただし、在モントリオール総領事館ホームページ内の読者登録ページから登録を行った方は、同ページ内の、「利用者情報の変更/削除」から同様の手続きが行えますので、そちらを御利用ください。

○バックナンバーの閲覧は、以下のホームページからお願いいたします。

http://www.montreal.ca.emb-japan.go.jp/itprtop_ja/index.html

○参考ホームページ

首相官邸ホームページ (www.kantei.go.jp)

外務省ホームページ (www.mofa.go.jp/mofaj/)

在カナダ大使館ホームページ(www.ca.emb-japan.go.jp)

当館ホームページ (http://www.montreal.ca.emb-japan.go.jp/itprtop_ja/index.html)

当館 Facebook (www.facebook.com/JapanConsMontreal)

○発行：在モントリオール日本国総領事館

(Consulate General of Japan in Montreal)

1 Place Ville Marie, Suite 3333,

Montreal, Quebec, H3B 3N2, Canada)

○本メールマガジンからの転載を希望する場合は総領事館メールマガジン担当

(emagazine@mt.mofa.go.jp) まで御相談ください。

